



Su ciudad. Su voto.

24 de octubre

toronto.ca/elections

Puede comenzar a utilizar MyVote el 1 de septiembre.

La aplicación web MyVote tiene todo para empezar a participar en las elecciones municipales de Toronto.

Para obtener más información, consulte: toronto.ca/elections/MyVote

Opciones para votar

Presencial

Puede votar en persona en cualquiera de los días de los sufragios. Puede votar por adelantado en los días de voto anticipado o el día de los sufragios, el lunes 24 de octubre.

Por correo

PASO 1: Solicite la opción de voto por correo.

- Desde el 1 de septiembre, visite toronto.ca/VoteByMail.
- El último día para presentar la solicitud es el viernes 23 de septiembre, a las 16:30 horas.

PASO 2: Complete su paquete.

Una vez aprobada la solicitud, se le enviará un paquete de voto por correo para que lo complete.

- **FIRME** el Formulario de Declaración.
- **MARQUE** la papeleta.
- **COLOQUE** cerrado el sobre confidencial en el sobre amarillo de devolución.

PASO 3: Envíe el paquete por correo.

- Una vez completo, envíe por Canada Post el paquete de voto por correo que tiene el franqueo pago o entréguelo en una de las urnas amarillas entre el 7 y el 21 de octubre al mediodía (12:00 horas).
- Habrá una urna amarilla en cada distrito electoral. Hay una lista de mesas electorales en: toronto.ca/VoteByMail.
- Los paquetes completos de voto por correo deben llegar antes del mediodía (12:00 horas) del viernes 21 de octubre.

Si tuviera dudas o requiriere adaptaciones de accesibilidad,

- escriba un correo electrónico a elections@toronto.ca o llame al 311.
- Para obtener más información, consulte: toronto.ca/VoteByMail.

Por representante

Si no puede votar en persona en los días de los sufragios, puede designar un apoderado para votar. Un apoderado es una persona en la que usted confía para que vote en su nombre y que está habilitada para votar en las elecciones municipales de Toronto. Complete un formulario de designación de apoderado para votar, fírmelo usted y su apoderado, y hágalo certificar por el secretario de la Alcaldía antes del 24 de octubre, a las 16:30 horas.

Desde el 1 de septiembre, póngase en contacto con Toronto Elections (Despacho de Elecciones de Toronto) para que le envíen un formulario de designación de apoderado y concertar una cita para certificarlo. Para esto, envíe un correo electrónico a VoterRegistration@toronto.ca o llame al 311.

Para obtener más información visite: toronto.ca/VoterAccommodations.

Quién puede votar

Para votar en las elecciones municipales de Toronto, debe:

- ser ciudadano canadiense; y
- tener al menos 18 años de edad; y
- residir en la ciudad de Toronto; o
- en caso de no ser residente de Toronto, ser dueño o inquilino, usted o su cónyuge, de una propiedad en la ciudad; y
- no tener prohibido votar en virtud de ninguna ley.

Puede votar solamente una vez, independientemente de la cantidad de propiedades que tenga o alquile en la ciudad. Debe votar en el distrito electoral en el que vive.

Anótese en el padrón electoral.

Es importante comprobar si sus datos son correctos, especialmente si se ha mudado o ha cambiado de nombre desde las últimas elecciones. Si está en el padrón electoral, recibirá por correo una tarjeta de información electoral. Así, se agilizará el tiempo que deberá estar en la mesa.

Desde el 1 de septiembre, puede comprobar, añadir o actualizar sus datos en padrón:

- mediante la aplicación web MyVote, hasta el 23 de septiembre;

- enviando un correo electrónico a VoterRegistration@toronto.ca o llamando al 311, hasta el 14 de octubre;
- en la mesa electoral durante el período de voto anticipado (del 7 al 14 de octubre) o el día de las elecciones (24 de octubre).

Para que su nombre aparezca en el padrón electoral final del día de las elecciones, deberá hacer todas las actualizaciones antes del 14 de octubre. Después de esta fecha, podrá añadirse en la mesa cuando vaya a votar el 24 de octubre.

Para obtener más información, visite: toronto.ca/elections/Voters.

Días de los sufragios

Día de las elecciones

Lunes 24 de octubre de 2022, de 10:00 a 20:00 horas.

Voto anticipado

Vote anticipadamente, entre el viernes 7 de octubre y el viernes 14 de octubre, de 10:00 a 19:00 horas.

Los puntos para voto anticipado figurarán en la tarjeta de información electoral o los encontrará en la aplicación web MyVote, toronto.ca/elections/MyVote.

Información para estudiantes

Si es estudiante y considera que su "hogar" es el lugar donde vive cuando no está asistiendo a la escuela, lo que significa que planea regresar allí, entonces reúne los requisitos para votar tanto en tu municipio "de origen" como en el municipio donde actualmente vive mientras asiste a clases.

Para obtener más información, visite: toronto.ca/elections/Voters.

MyVote

La aplicación web MyVote tiene todo para empezar a participar en las elecciones municipales de Toronto.

Ingresa su dirección en Toronto:

- para ver si está en el padrón electoral;

- para añadir, cambiar o actualizar los datos en el padrón electoral (hasta el 23 de septiembre);
- para ver quiénes son los candidatos que se presentan en su distrito electoral;
- para averiguar dónde y cuándo votar;
- para ver, descargar o imprimir su tarjeta de información electoral;
- para encontrar su distrito electoral y el mapa;
- para buscar información sobre la accesibilidad a disposición en las mesas electorales;
- ver una muestra de la papeleta;

Nota: Consulte MyVote continuamente antes de ir a votar en persona, ya que pueden cambiar las mesas.

Para obtener más información, consulte: toronto.ca/elections/MyVote.

Debe llevar un documento de identidad cuando vaya a votar, aunque esté en el padrón electoral.

Adaptaciones de accesibilidad

Si tiene algún obstáculo para votar, póngase en contacto con Toronto Elections (Despacho de Elecciones de Toronto) enviando un correo electrónico a elections@toronto.ca o llamando al 311.

Mesas

Todas las mesas tendrán adaptaciones de accesibilidad. Hay información sobre cada lugar, por ejemplo, rampas, apertura automática de puertas o terminales de asistencia al votante, en: toronto.ca/elections/Voters.

Equipos para sufragar accesibles

La terminal de asistencia al votante es un dispositivo de marcado de papeletas que les permite a los votantes con discapacidades marcar su papeleta en privado y por sí mismos. Algunas de sus características son: pantalla táctil, función de audio, teclado braille, dispositivo de tubo para sorber y soplar, interruptor de palanca/pie y funciones de zoom para ajustar el tamaño de las letras y el contraste de los colores.

Habrá terminales de asistencia al votante en todas las mesas de voto anticipado, dos por distrito electoral. Si, el día de las elecciones, necesita utilizar una terminal de asistencia al votante y no hay una en su mesa, puede solicitar que se cambie el punto de votación llamando al 311.

Otros servicios

- Habrá instrucciones para votar en braille y en 26 idiomas en todas las mesas.
- Además, habrá hojas con aumento para ayudar a los votantes con vista reducida.
- Si no puede ingresar físicamente a la mesa, puede solicitar que lo ayuden en otra zona del punto de votación. Por ejemplo, el estacionamiento o la acera. Llame al 311 para obtener más información.
- Para obtener información electoral para sordos o hipoacúsicos, llame a la línea teletipo al 416-338-OTTY (0889).
- Puede llevar a un amigo para que le ayude si no puede marcar su papeleta por sí mismo o puede solicitarle ayuda a un funcionario electoral.
- Todas las mesas aceptan el uso de personas de apoyo y animales de servicio.
- También puede solicitarse votar en otro lado en caso de que el votante encuentre un obstáculo en la mesa designada.

Para obtener más información, consulte:
toronto.ca/VoterAccommodations.

Identificación aceptable

Debe presentar una identificación (ID) para votar. No olvide llevar un documento de identidad con su nombre y domicilio en Toronto. No puede usar la tarjeta de información electoral como documento de identidad.

Ejemplos de identificación aceptable:

- Licencia de conducir o permiso de circulación (sección del vehículo) expedidos en Ontario, identificación con fotografía
- Cheque personalizado cancelado, tarjeta de crédito o extracto de cuenta bancaria
- Factura de electricidad, teléfono o televisión por cable, agua, gas o una factura de una comisión de servicios públicos

- Talón de cheque, declaración T4 o recibo de sueldo emitido por un empleador
- Estado de depósito directo del programa de asistencia *Ontario Works* o del Programa de Apoyo a las Personas con Discapacidad de Ontario
- Liquidación del impuesto sobre bienes inmuebles, notificación de liquidación del impuesto sobre la renta, estado de la prestación canadiense por hijos
- Estado de cuenta de un crédito hipotecario, un contrato de locación o de arrendamiento
- Certificado de estudios o boletín de notas de una institución de enseñanza superior
- Documento en el que figure residencia en un campus, emitido por la Secretaría o los funcionarios responsables de la residencia estudiantil en una institución de enseñanza superior
- Cualquier otro documento emitido por el gobierno de Canadá, de Ontario, de una municipalidad de Ontario o un documento emitido o certificado por un tribunal de Ontario.
- Cualquier documento de un consejo comunitario de Ontario establecido en virtud de la Ley Relativa a los Indígenas (Canadá)
- Póliza de seguro o estado de cuenta de un seguro.
- Acuerdo de préstamo u otro acuerdo financiero que tenga con una entidad financiera
- Estado de prestaciones del seguro de desempleo pagadas T4E
- Estado de cuenta del Programa de Seguro de Vejez T4A (OAS), de las prestaciones del Plan de Pensiones de Canadá T4A (P), de las contribuciones al Plan de Pensiones de Canadá
- Estado de cuenta de prestaciones del Consejo de Seguridad Profesional y Seguro contra Accidentes Ocupacionales T5007
- Credencial de identidad del Instituto Nacional Canadiense para Ciegos (CNIB) o una credencial de otra institución benéfica registrada que brinda servicios a personas con discapacidad
- Documento en el que figure la residencia en un establecimiento de larga estancia en virtud de la Ley de Establecimientos de Larga Estancia de 2007 emitido por el administrador del establecimiento
- Credencial o registros de un hospital

Si no tiene un documento de identidad aceptable y no está en el padrón electoral, se le solicitará que regrese con su documento de identidad para poder recibir una papeleta.

Fechas clave

1 de septiembre

- Primer día para solicitar el voto por correo
- Primer día para añadir, cambiar o actualizar los datos en el padrón electoral

23 de septiembre

- Último día para solicitar el voto por correo, antes de las 16:30 horas

Semana del 26 de septiembre

- Envío por correo de las tarjetas de información electoral

Del 7 al 14 de octubre

- Voto anticipado

21 de octubre

- Último día para que Toronto Elections (Despacho de Elecciones de Toronto) reciba los paquetes de voto por correo, a más tardar, al medio día (12:00 horas).

Lunes 24 de octubre: Día de las elecciones



@cityoftoronto



City of Toronto



@cityofto

Web: toronto.ca/elections Correo electrónico: elections@toronto.ca